



## 禁忌

普通事講，無禁無忌食百二。按講雖然有理，毋過返頭想想，禁忌仰子會變做禁忌，自然有佢自家个道理在。像客人有客人个禁忌，學老人有學老人个禁忌，原住民嘛有佢人無共款个禁忌。像偲人過年个時毋會用修理細子，過年遐日毋會用掃泥下漕垃圾。偲想這總係希望過年遐日大家會用快快樂樂个過一個新年，做新婦在過年遐日嘛會用小可歇睏一下，毋使做遐做這無閒夾掣。

有个禁忌摺真心色、真有意思，排灣族人淋酒進前愛先用正手食指沾酒，彈向自家个屋下，獻得祖先。泰雅族个人，在收成个時，毋會用講事、唱歌。賽夏族个矮靈祭个時毋會用冤家、罵人抑係電細子，嘛毋會用烏白講出對矮靈無敬个事。

有个禁忌會得人感覺真驚，像彰化个「送餡粽」，即係有人吊頸自殺這類凶死个，出山進前即愛先向沿路个店家、人家通知遐日幾時討對這條路過，好得人準備閃開。若無閃開即會有毋好个事。尤其係喪事个時，偲人个禁忌特別多，在路堵著迎板个時，成過序大人攏會交代細子愛攔緊捋一皮竹葉含在嘴，閃在路脣等棺材過去。棺材蓋討拿个時，人影毋會用照落棺材內底，若無即會失魂欠魄。園棺材个廳下，愛注意毋會用得狗、貓跳過棺材，抑係死人，若無會發生屍變，對子孫無好。討撿金个時，屍體若無綿，會對子孫無好，甚至講會食子孫，屋下底个人會一個一個死去。

有个禁忌係有歷史个，像廖姓第六代祖日享公，興食雞頭，有一回佃人刷雞款待佢，提雞頭請佢，日享公咬落去，雞油嗆噴著別儕。佢感覺真失禮，後擺交代子孫毋會用摺食雞頭，若食雞頭个人即毋係佢个子孫，得人想著嘛真心色。入山脛山勢，入鄉隨風俗。一位有一位个禁忌，千萬愛注意。做一個現代人雖然毋使禁忌恁多，毋過嘛愛尊重別儕个風俗禁忌。按正毋會做出失禮个事，抑係犯著別儕个禁忌猶毋知，按這會產生真多誤解。臺灣係一個多族群、多元文化个社會，多多了解別儕，互相禮讓尊重，臺灣正會變做更加有文化、知尊重別儕个寶島。

作者：李秉璋

## ☆詞彙學習☆

【食百二】shied` ba` ngi：活到一百二十歲，喻人活的長壽。

【小可】sio` kua` /koo`：一點點、稍微。

【無閒夾掣】mo` heen` giab` cheed`：非常忙碌。

【電】teen：指小孩不乖被父母打或處罰。

【出山】chid` san`：出殯。

【迎板】ngiang` been`：預備大殮時，迎棺材回家。

【撿金】giam` gim`：有二次葬習俗的民族，如客家人，會將埋葬8年以上親人的屍體進行第二次洗骨葬。挖掘屍體進行清洗去除腐肉，用紅線重新將骨頭組合放入金斗甕的做法就叫做撿金。

【佃人】teen` ngin`：佃農。

【款待】kuan` tai：招待。

【一位】rhid` bbi：一個地方。在此指每個地方各有自己的禁忌。